8 February 2010
Chinese

第六十四届会议

议程项目 23

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

2010年2月3日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随信转递阿根廷政府 2010 年 2 月 2 日向大不列颠及北爱尔兰联合王国提出的抗议照会副本(见附件)，反对英国试图批准在联合王国非法占领的马尔维纳斯群岛周边的阿根廷大陆架地区进行油气勘探和开采活动。

请安排将本照会及其附件作为大会议程项目 23 的文件分发给荷。

常驻代表

大使

豪尔赫·阿圭略(签名)

2010年2月3日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：西班牙文]

[2010年2月2日]

阿根廷共和国外交、国际贸易和宗教事务部向大不列颠及北爱尔兰联合王国大使馆致意，并谨提及即将在马尔维纳斯群岛以北着手进行的钻探活动。

在这方面，阿根廷共和国政府坚决反对英国试图批准在英国非法占领下的阿根廷大陆架地区进行油气勘探和开采活动。

本项抗议涉及英国采取一系列单方面行动之后的又一次单方面行动，由于这些行动和其他一些原因，阿根廷政府从2007年3月27日起终止了1995年9月27日阿根廷-英国在维护主权模式下达成的关于“在西南大西洋近海活动方面的合作”的联合声明，其中涉及在主权争议地区进行油气勘探和开采活动。

联合王国的这一单方面行动不符合联合国大会第2065(XX)、3160(XXVIII)、31/49、37/9、38/12、39/6、40/21、41/40、42/19和43/25号决议的规定，这些决议均承认在所谓的“马尔维纳斯群岛问题”上存在主权争端，并敦促阿根廷共和国政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府恢复谈判，尽快找到和平解决争端的办法。联合王国的行动尤其不符合第31/49号决议；该决议要求双方在群岛正在进行联合国各项决议所建议的过程时，不要做出单方面改变其状况的决定。

阿根廷政府向英国政府重申它就此事项表示的各种反对，其中特别包括1992年9月18日发布的新闻稿，反对英国单方面决定进行招标，以便在阿根廷大陆架进行勘探；阿根廷政府重申上述新闻稿的1992年12月17日的照会；2000年10月5日的照会，正式抗议英国试图对阿根廷大陆架地区的油气勘探和开采颁布立法。

阿根廷共和国再次申明，马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛及周边海域是阿根廷国家领土的组成部分，阿根廷共和国对其拥有主权权利。